

בולי המזלות

ZODIAC STAMPS



ה ש י ר ו ת ה ב ו ל א י

תל אביב - יפו • ירושלים • חיפה

PHILATELIC SERVICES

JERUSALEM • ISRAEL



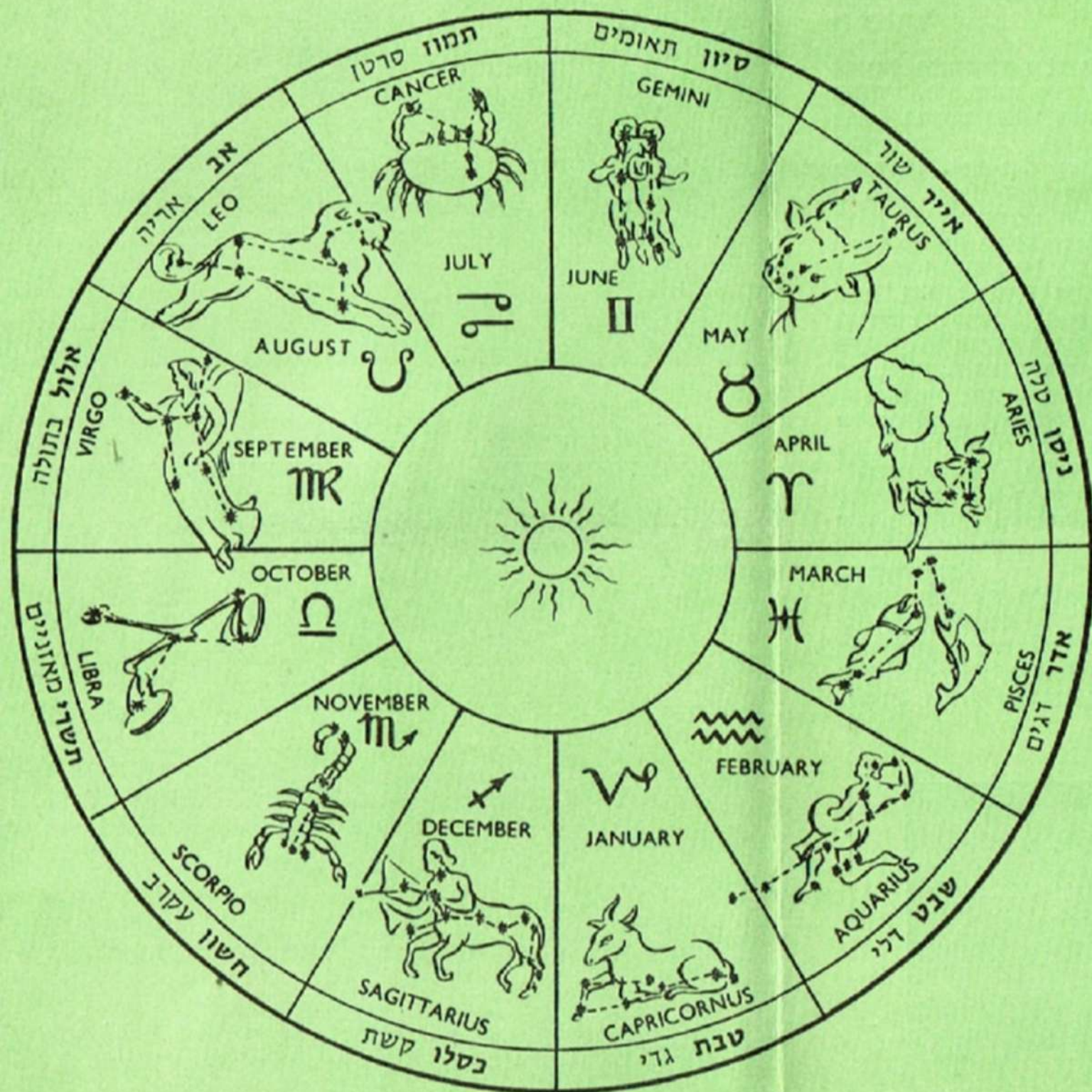


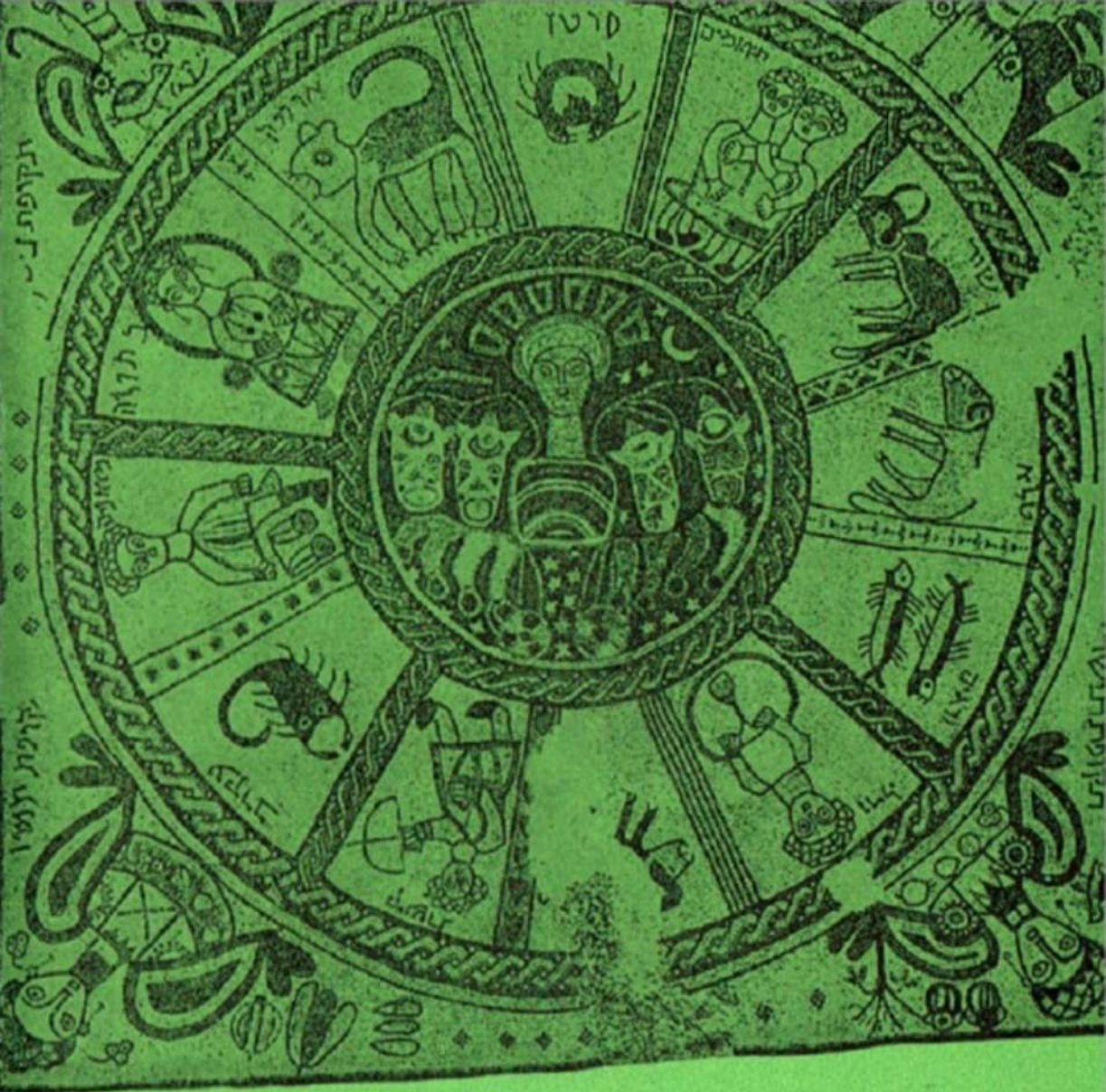
גלגל המזלות - הוא שמו של מעגל דמיוני שתארו התוכנים (האסטרונומים) בשמים בדרך תנועתה המדומה של השמש מסביב לארץ. גלגל זה חולק לשנים עשר חלקים בהתאם לשנים עשר חודשי השנה. ליד כל חלק צוין מזל מיוחד הנמצא באותו חודש מאחורי מסלולה של השמש.

שנים עשרה הצורות של גלגל המזלות ויחסיהן לחודשי השנה הן: טלה-ניסן, שור-אייר, תאומים-סיון, סרטן-תמוז, אריה-אב, בתולה-אלול, מאזניים-תשרי, עקרב-מרחשון, קשת-כסלו, גדי-טבת, דלי-שבט, דגים-אדר וסימנם - טשית-סאיב-מעיק-גדיד. הדעה שהיתה נפוצה, כי הצורה והחלוקה של גלגל המזלות מקורו במיתולוגיה היוונית, לא נכונה ומתברר שהצורה היוונית של גלגל המזלות מקורה במסורת עברית קדומה.

"Zodiac" is the name of that imaginary belt in the sky containing the twelve constellations within which lie the paths of the principal planets and the sun. The signs of the Zodiac have assumed outstanding importance in astrology. The view that the names and myths of the constellations were of Greek origin was disproved. It was discovered that the Greek constellation system was in fact of early Semitic origin. In the "Creation Legend", a cuniform compiled from records during the reign of Assur-bani-pal (ca. 650 BCE), there occurs a passage which can be interpreted as pointing to the acceptance of 36 constellations: 12 north, 12 south and 12 Zodiac. Talmudic literature — besides reproducing much of the current astronomical and astrological lore — also adds a specific symbolism of its own, e.g. the correlation of the twelve constellations with the Twelve Tribes. The signs of the Zodiac constituted a popular subject of Jewish art, figuring on the mosaic floors of ancient synagogues in the Holy Land as well as in books, marriage contracts, and other documents.







גלגל המזלות בפסיפס רצפת בית הכנסת העתיק בית אלפא
ע"י הפצי בה בעמק יזרעאל.

Zodiac from floor mosaic of the ancient "Beit Alfa" syna-
gogue near Hefzi Bah in the Valley of Yizrael.

עמנואל בלאושילד נולד לפני 45 שנים בעיר ליבאו שבלטביה. הוא עלה ארצה כחלוץ בשנת 1936 ועבד כפועל חקלאי בשנתיים הראשונות לשהותו בארץ. תחביבו מאז ילדותו היו ציור ואיסוף בולים וחלום חייו היה לצייר פעם בולים.

במשך 14 שנה היה עמנואל בלאושילד חייל מקצועי. בהתחילו קריירה זו במשך 1938, שעה שהצטרף ליחידה של הגדוד הסקוטי המלכותי של

THE ARTIST

Immanuel Blaushild was born in Libau (Latvia) 45 years ago. In 1936 he came to Israel as a "Halutz" (pioneer) and for the first two years worked as an agricultural labourer. All his life he had been fond of collecting stamps as well as of drawing, and he dreamt of taking up the latter professionally. But there was still a good number of years to go by until this dream was to come true.

Mr. Blaushild was a professional soldier for the best part of fourteen years. He started his military career in 1938 when he joined a unit attached to the Royal Scots Regiment. During World War II he was a special police constable. In his spare time he worked as commercial artist.

In 1948 he again took up arms during Israel's War of Liberation. After fighting had ceased he remained in the Israel Defence Army for which he created various badges and insignia. He also designed a recruiting pamphlet for the Regular Army. "This booklet" says Mr. B'auschild, "was so convincing that I decided to join up for a period of service myself".

In 1954 he left soldiering for good and ever since works with the firm of O. Wallish, Tel Aviv. Immanuel Blaushild also designed the Israel "Human Rights" stamp issued in December 1958.

הצבא האנגלי אשר חנה אז בארץ. במשך מלחמת העולם השנייה הצטרף למשטרה המיוחדת של הישוב ובזמנו הפנוי עבד בגרפיקה שימושית.

בפרוץ הקרבות במלחמת השחרור ב־1948 הוא הצטרף לצה"ל ועם שוך הקרבות הוא נשאר כקצין בשירות קבע בצה"ל ורבים מסמלי היחידות של צה"ל הם פרי עמלו.

בין היתר צייר מר בלאושילד חוברת שקראה לנוער להצטרף לצבא הקבע ולפי דבריו היתה צורת חוברת זו כה משכנעת שגם הוא החליט להמשיך בצה"ל כקצין בשירות קבע.

ב־1954 עזב מר בלאושילד סופית את הצבא והצטרף אל מר א. וליש, תל אביב, בעבודתו המקצועית. ב־1958 צייר מר בלאושילד את בול "זכויות האדם" שהוצא ע"י דואר ישראל.

